

GERECHT VOOR AMBTENARENZAKEN

Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Eerste kamer) van 18 juni 2015 — CX/Commissie

(Zaak F-27/13) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Tuchtprocedure — Respectieve rol en bevoegdheden van de tuchtraad en het TABG — Tuchtmaatregel — Terugzetting in de rang gevolgd door een bevorderingsbesluit — Evenredigheid van de sanctie)

(2015/C 245/57)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: CX (vertegenwoordiger: É. Boigelot, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: J. Currall en C. Ehrbar, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van de besluiten om verzoeker krachtens artikel 9, lid 1, onder f, van bijlage IX bij het Statuut terug te zetten in de rang AD 8 en verzoek om vergoeding van de materiële en immateriële schade die hij zou hebben geleden

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) CX draagt zijn eigen kosten en wordt verwezen in de kosten van de Europese Commissie.

⁽¹⁾ PB C 207 van 20.7.2013, blz. 56.

Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Eerste kamer) van 18 juni 2015 — CX/Commissie

(Zaak F-5/14) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Ambtenaren — Tuchtmaatregel — Tuchtrechtelijk ontslag — Niet-horen van de betrokken ambtenaar door het TABG — Niet-eerbiediging van het recht om te worden gehoord)

(2015/C 245/58)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: CX (vertegenwoordiger: É. Boigelot, advocaat)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: J. Currall en C. Ehrbar, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van het besluit van de Commissie om verzoeker krachtens artikel 9, lid 1, onder h, van bijlage IX bij het Statuut tuchtrechtelijk ontslag zonder vermindering van pensioenrechten te geven na een intern onderzoek dat is ingesteld na een onderzoek van OLAF naar een onderneming en verzoek om vergoeding van de materiële en immateriële schade die hij zou hebben geleden

Dictum

- 1) *Het besluit van 16 oktober 2013 waarbij de Europese Commissie CX de sanctie van tuchtrechtelijk ontslag zonder vermindering pro tempore van het pensioen heeft opgelegd wordt nietig verklaard.*
- 2) *Het beroep wordt verworpen voor het overige.*
- 3) *De Europese Commissie draagt haar eigen kosten en wordt verwezen in de kosten van CX, daaronder begrepen die van de procedure in kort geding in zaak F-5/14 R.*

⁽¹⁾ PB C 85 van 22.3.2014, blz. 27.

Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Eerste kamer) van 9 juni 2015 — EF/EDEO

(Zaak F-65/14) ⁽¹⁾

(Openbare dienst — Personeel van EDEO — Ambtenaren — Bevorderingsronde 2013 — Besluit om verzoeker niet naar de rang AD 13 te bevorderen — Bezwaar van verzoeker tegen de lijst van voor bevordering voorgedragen ambtenaren — Artikel 45 van het Statuut — Minimum van twee jaar diensttijd in de rang — Berekening van de termijn van twee jaar — Datum van het bevorderingsbesluit)

(2015/C 245/59)

Procestaal: Frans

Partijen

Verzoekende partij: EF (vertegenwoordigers: L. Levi en N. Flandin, advocaten)

Verwerende partij: Europese Dienst voor extern optreden (vertegenwoordigers: S. Marquardt en M. Silva, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van de besluiten houdende weigering om verzoeker in het kader van de bevorderingsronde 2013 te bevorderen naar de rang AD 13, ofschoon hij was opgenomen op de lijst van voor bevordering in aanmerking komende ambtenaren

Dictum

- 1) *Het beroep wordt verworpen.*
- 2) *EF draagt zijn eigen kosten en wordt verwezen in de kosten van de Europese Dienst voor extern optreden.*

⁽¹⁾ PB C 380 van 27.10.2014, blz. 26.